

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 119

Volume 41

22 April 1998

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Commission Regulation (EC) No 830/98 of 21 April 1998 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables	1
Commission Regulation (EC) No 831/98 of 21 April 1998 fixing Community producer and import prices for carnations and roses with a view to the application of the arrangements governing imports of certain floricultural products originating in Cyprus, Israel, Jordan, Morocco and the West Bank and the Gaza Strip	3
Commission Regulation (EC) No 832/98 of 21 April 1998 concerning the seventh special invitation to tender issued under the standing invitation to tender referred to in Regulation (EC) No 2571/97	5
Commission Regulation (EC) No 833/98 of 21 April 1998 fixing representative prices and additional import duties in the poultrymeat and egg sectors and for egg albumin, and amending Regulation (EC) No 1484/95	6
Commission Regulation (EC) No 834/98 of 21 April 1998 fixing the export refunds on eggs	8
Commission Regulation (EC) No 835/98 of 21 April 1998 fixing the export refunds on poultrymeat	10
Commission Regulation (EC) No 836/98 of 21 April 1998 fixing the rates of the refunds applicable to eggs and egg yolks exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty	12
Commission Regulation (EC) No 837/98 of 21 April 1998 amending Regulation (EC) No 1773/97 on a special intervention measure for cereals in Finland and Sweden	14

* Commission Directive 98/21/EC of 8 April 1998 amending Council Directive 93/16/EEC to facilitate the free movement of doctors and the mutual recognition of their diplomas, certificates and other evidence of formal qualifications ⁽¹⁾	15
--	-----------

⁽¹⁾ Text with EEA relevance

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EC) No 830/98
of 21 April 1998
establishing the standard import values for determining the entry price of certain
fruit and vegetables

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 3223/94 of 21 December 1994 on detailed rules for the application of the import arrangements for fruit and vegetables ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2375/96 ⁽²⁾, and in particular Article 4 (1) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3813/92 of 28 December 1992 on the unit of account and the conversion rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 150/95 ⁽⁴⁾, and in particular Article 3 (3) thereof,

Whereas Regulation (EC) No 3223/94 lays down, pursuant to the outcome of the Uruguay Round multilateral trade negotiations, the criteria whereby the Commis-

sion fixes the standard values for imports from third countries, in respect of the products and periods stipulated in the Annex thereto;

Whereas, in compliance with the above criteria, the standard import values must be fixed at the levels set out in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The standard import values referred to in Article 4 of Regulation (EC) No 3223/94 shall be fixed as indicated in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 22 April 1998.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 April 1998.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 337, 24. 12. 1994, p. 66.

⁽²⁾ OJ L 325, 14. 12. 1996, p. 5.

⁽³⁾ OJ L 387, 31. 12. 1992, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ L 22, 31. 1. 1995, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 21 April 1998 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables

(ECU/100 kg)

CN code	Third country code ⁽¹⁾	Standard import value
0702 00 00	204	142,0
	212	108,8
	624	191,0
	999	147,3
0707 00 05	052	113,1
	999	113,1
0709 90 70	052	96,7
	999	96,7
0805 10 10, 0805 10 30, 0805 10 50	052	36,7
	204	34,9
	212	57,6
	400	57,1
	600	49,2
	624	47,0
	999	47,1
0805 30 10	388	59,5
	600	67,7
	999	63,6
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	060	42,6
	388	86,0
	400	92,5
	404	98,7
	504	83,1
	508	87,3
	512	82,8
	524	85,9
	528	82,2
	616	97,8
	720	155,8
	804	108,0
0808 20 50	999	91,9
	388	70,2
	512	66,1
	528	86,4
	804	137,2
	999	90,0

⁽¹⁾ Country nomenclature as fixed by Commission Regulation (EC) No 2317/97 (OJ L 321, 22. 11. 1997, p. 19). Code '999' stands for 'of other origin'.

**COMMISSION REGULATION (EC) No 831/98
of 21 April 1998**

fixing Community producer and import prices for carnations and roses with a view to the application of the arrangements governing imports of certain floricultural products originating in Cyprus, Israel, Jordan, Morocco and the West Bank and the Gaza Strip

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 4088/87 of 21 December 1987 fixing conditions for the application of preferential customs duties on imports of certain flowers originating in Cyprus, Israel, Jordan, Morocco and the West Bank and the Gaza Strip ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1300/97 ⁽²⁾, and in particular Article 5 (2) (a) thereof,

Whereas, pursuant to Article 2 (2) and Article 3 of above-mentioned Regulation (EEC) No 4088/87, Community import and producer prices are fixed each fortnight for uniflorous (bloom) carnations, multiflorous (spray) carnations, large-flowered roses and small-flowered roses and apply for two-weekly periods; whereas, pursuant to Article 1b of Commission Regulation (EEC) No 700/88 of 17 March 1988 laying down detailed rules for the application of the arrangements for the import into the Community of certain floricultural products originating in Cyprus, Israel, Jordan, Morocco and the West Bank and the Gaza Strip ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2062/

97 ⁽⁴⁾, those prices are determined for fortnightly periods on the basis of weighted prices provided by the Member States; whereas those prices should be fixed immediately so the customs duties applicable can be determined; whereas, to that end, provision should be made for this Regulation to enter into force immediately,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Community producer and import prices for uniflorous (bloom) carnations, multiflorous (spray) carnations, large-flowered roses and small-flowered roses as referred to in Article 1b of Regulation (EEC) No 700/88 for a fortnightly period shall be as set out in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 22 April 1998.

It shall apply from 22 April to 5 May 1998.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 April 1998.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 382, 31. 12. 1987, p. 22.

⁽²⁾ OJ L 177, 5. 7. 1997, p. 1.

⁽³⁾ OJ L 72, 18. 3. 1988, p. 16.

⁽⁴⁾ OJ L 289, 22. 10. 1997, p. 1.

ANNEX

(ECU/100 pieces)

Period from 22 April to 5 May 1998				
Community producer price	Uniflorous (bloom) carnations	Multiflorous (spray) carnations	Large-flowered roses	Small-flowered roses
	16,09	10,72	29,46	15,79
Community import prices	Uniflorous (bloom) carnations	Multiflorous (spray) carnations	Large-flowered roses	Small-flowered roses
Israel	14,51	12,49	12,58	11,08
Morocco	16,30	13,46	—	—
Cyprus	—	—	—	—
Jordan	—	—	—	—
West Bank and Gaza Strip	—	—	—	—

COMMISSION REGULATION (EC) No 832/98**of 21 April 1998****concerning the seventh special invitation to tender issued under the standing invitation to tender referred to in Regulation (EC) No 2571/97**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organisation of the market in milk and milk products ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1587/96 ⁽²⁾, and in particular Articles 6(3) and (6) and 12(3) thereof,

Whereas the intervention agencies are, pursuant to Commission Regulation (EC) No 2571/97 of 15 December 1997 on the sale of butter at reduced prices and the granting of aid for cream, butter and concentrated butter for use in the manufacture of pastry products, ice-cream and other foodstuffs ⁽³⁾, to sell by invitation to tender certain quantities of butter that they hold and to grant aid for cream, butter and concentrated butter; whereas Article 18 of that Regulation stipulates that in the light of the tenders received in response to each individual invitation to tender a minimum selling price shall be fixed for butter and the maximum aid shall be fixed for cream, butter and concentrated butter; whereas it is further stipulated that the price or aid may vary according to the intended use of the butter, its fat content

and the incorporated procedure, and that a decision may also be taken to make no award in response to the tenders submitted;

Whereas on the basis of the examination of the offers received, the tendering procedure should not be proceeded with;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the seventh individual invitation to tender pursuant to Regulation (EC) No 2571/97, in respect of which the time limit for the submission of tenders expired on 16 April 1998, no award shall be made.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 22 April 1998.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 April 1998.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ L 206, 16. 8. 1996, p. 21.

⁽³⁾ OJ L 350, 20. 12. 1997, p. 3.

COMMISSION REGULATION (EC) No 833/98
of 21 April 1998

fixing representative prices and additional import duties in the poultrymeat and egg sectors and for egg albumin, and amending Regulation (EC) No 1484/95

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2771/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in eggs ⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 1516/96 ⁽²⁾, and in particular Article 5 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2777/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in poultrymeat ⁽³⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 2916/95 ⁽⁴⁾, and in particular Article 5 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2783/75 of 29 October 1975 on the common system of trade for ovalbumin and lactalbumin ⁽⁵⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 2916/95, and in particular Article 3 (4) thereof,

Whereas Commission Regulation (EC) No 1484/95 ⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EC) No 607/98 ⁽⁷⁾, fixes detailed rules for implementing the system of additional import duties and fixes additional import duties in the poultrymeat and egg sectors and for egg albumin;

Whereas it results from regular monitoring of the information providing the basis for the verification of the import prices in the poultrymeat and egg sectors and for egg albumin that the representative prices and additional duties for imports of certain products should be amended taking into account variations of prices according to origin; whereas, therefore, representative prices and corresponding additional duties should be published;

Whereas it is necessary to apply this amendment as soon as possible, given the situation on the market;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Poultrymeat and Eggs,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Annex I to Regulation (EC) No 1484/95 is hereby replaced by the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 22 April 1998.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 April 1998.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 282, 1. 11. 1975, p. 49.

⁽²⁾ OJ L 189, 30. 7. 1996, p. 99.

⁽³⁾ OJ L 282, 1. 11. 1975, p. 77.

⁽⁴⁾ OJ L 305, 19. 12. 1995, p. 49.

⁽⁵⁾ OJ L 282, 1. 11. 1975, p. 104.

⁽⁶⁾ OJ L 145, 29. 6. 1995, p. 47.

⁽⁷⁾ OJ L 80, 18. 3. 1998, p. 25.

ANNEX

ANNEX I

CN code	Description	Representative price ECU/100 kg	Additional duty ECU/100 kg	Origin (¹)
0207 14 10	Boneless cuts of fowls of the species <i>gallus domesticus</i> , frozen	216,6	25	01
		242,9	17	02
		241,0	18	03
		257,3	13	04
		257,3	13	05
1602 32 11	Preparations uncooked of the species <i>gallus domesticus</i>	221,6	20	01
		258,4	09	02
		250,0	11	03
1602 39 21	Preparations uncooked other than turkeys and of the species <i>gallus domesticus</i>	221,6	20	01

(¹) Origin of imports:

- 01 China
- 02 Brazil
- 03 Thailand
- 04 Chile
- 05 Argentina.

COMMISSION REGULATION (EC) No 834/98
of 21 April 1998
fixing the export refunds on eggs

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2771/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in eggs ⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 1516/96 ⁽²⁾, and in particular Article 8 (3) thereof,

Whereas Article 8 of Regulation (EEC) No 2771/75 provides that the difference between prices on the world market for the products listed in Article 1 (1) of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas the present market situation in certain third countries and that regarding competition on particular third country markets make it necessary to fix a refund differentiated by destination for certain products in the egg sector;

Whereas it follows from applying these rules and criteria to the present situation on the market in eggs that the refund should be fixed at an amount which would permit Community participation in world trade and would also take account of the nature of these exports and their importance at the present time;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Poultrymeat and Eggs,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The list of codes of products for which, when they are exported, the export refund referred to in Article 8 of Regulation (EEC) No 2771/75 is granted, and the amount of that refund shall be as shown in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 22 April 1998.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 April 1998.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 282, 1. 11. 1975, p. 49.

⁽²⁾ OJ L 189, 30. 7. 1996, p. 99.

ANNEX

to the Commission Regulation of 21 April 1998 fixing the export refunds on eggs

Product code	Destination ⁽¹⁾	Amount of refund
		ECU/100 units
0407 00 11 9000	02	3,30
0407 00 19 9000	02	1,50
		ECU/100 kg
0407 00 30 9000	03	15,00
	04	7,50
	05	17,00
0408 11 80 9100	01	50,00
0408 19 81 9100	01	23,00
0408 19 89 9100	01	23,00
0408 91 80 9100	01	39,00
0408 99 80 9100	01	10,00

⁽¹⁾ The destinations are as follows:

- 01 All destinations except Switzerland,
- 02 All destinations except the United States of America,
- 03 Kuwait, Bahrain, Oman, Qatar, the United Arab Emirates, Yemen, Hong Kong SAR and Russia,
- 04 All destinations except Switzerland and those of 03 and 05,
- 05 South Korea, Japan, Malaysia, Thailand, Taiwan, the Philippines and Egypt.

NB: The product codes and the footnotes are defined in amended Commission Regulation (EEC) No 3846/87.

COMMISSION REGULATION (EC) No 835/98
of 21 April 1998
fixing the export refunds on poultrymeat

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2777/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in poultrymeat⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 2916/95⁽²⁾, and in particular Article 8 (3) thereof,

Whereas Article 8 of Regulation (EEC) No 2777/75 provides that the difference between prices on the world market for the products listed in Article 1 (1) of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Regulation (EEC) No 2777/75 provides that from 1 July 1995 all exports for which refunds are requested, with the exception of exports of day-old chicks, shall be subject to the presentation of an export licence with advance fixing of the refund; whereas the specific implementing rules for these arrangements are laid down in Commission Regulation (EC) No 1372/95⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2370/96⁽⁴⁾;

Whereas the present market situation in certain third countries and that regarding competition on particular third country markets make it necessary to fix a refund differentiated by destination for certain products in the poultrymeat sector;

Whereas the representative market rates defined in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 3813/92⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EC) No 150/95⁽⁶⁾, are used to convert amounts expressed in third country currencies

and are used as the basis for determining the agricultural conversion rates of the Member States' currencies; whereas detailed rules on the application and determination of these conversions were set by Commission Regulation (EEC) No 1068/93⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1482/96⁽⁸⁾;

Whereas it follows from applying these rules and criteria to the present situation on the market in poultrymeat that the refund should be fixed at an amount which would permit Community participation in world trade and would also take account of the nature of these exports and their importance at the present time;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Poultrymeat and Eggs,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The list of product codes for which, when they are exported, the export refund referred to in Article 8 of Regulation (EEC) No 2777/75 is granted, and the amount of that refund shall be as shown in the Annex hereto for exports to be carried out on the basis of the export licences referred to in Article 2 of Regulation (EC) No 1372/95 or on the basis of the 'ex-post' export licences referred to in Article 9 of the same Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 22 April 1998.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 April 1998.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 282, 1. 11. 1975, p. 77.

⁽²⁾ OJ L 305, 19. 12. 1995, p. 49.

⁽³⁾ OJ L 133, 17. 6. 1995, p. 26.

⁽⁴⁾ OJ L 323, 13. 12. 1996, p. 12.

⁽⁵⁾ OJ L 387, 31. 12. 1992, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ L 22, 31. 1. 1995, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ L 108, 1. 5. 1993, p. 106.

⁽⁸⁾ OJ L 188, 27. 7. 1996, p. 22.

ANNEX

to the Commission Regulation of 21 April 1998 fixing the export refunds on poultrymeat

Product code	Destination of refund ⁽¹⁾	Amount of refund	Product code	Destination of refund ⁽¹⁾	Amount of refund
		ECU/100 units			ECU/100 kg
0105 11 11 9000	01	1,40	0207 14 20 9900	03	8,50
0105 11 19 9000	01	1,40		06	7,00
0105 11 91 9000	01	1,40	0207 14 60 9900	03	8,50
0105 11 99 9000	01	1,40		06	7,00
		ECU/100 kg	0207 14 70 9190	03	8,50
				06	7,00
0207 12 10 9900	02	28,00	0207 14 70 9290	03	8,50
0207 12 90 9190	02	28,00		06	7,00

⁽¹⁾ The destinations are as follows:

01 All destinations except the United States of America,

02 Angola, Saudi Arabia, Kuwait, Bahrain, Qatar, Oman, the United Arab Emirates, Jordan, Yemen, Lebanon and Iran,

03 Armenia, Azerbaijan, Belarus, Georgia, Kazakhstan, Kyrgyzstan, Moldova, Russia, Tajikistan, Turkmenistan, Uzbekistan, Ukraine, Lithuania, Estonia and Latvia,

06 All destinations except the United States of America, Bulgaria, Poland, Hungary, Romania, Slovakia, the Czech Republic, Switzerland and those of 03 above.

NB: The product codes and the footnotes are defined in amended Commission Regulation (EEC) No 3846/87.

COMMISSION REGULATION (EC) No 836/98**of 21 April 1998****fixing the rates of the refunds applicable to eggs and egg yolks exported in the
form of goods not covered by Annex II to the Treaty**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2771/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in eggs ⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 1516/96 ⁽²⁾, and in particular Article 8 (3) thereof,

Whereas Article 8 (1) of Regulation (EEC) No 2771/75 provides that the difference between prices in international trade for the products listed in Article 1 (1) of that Regulation and prices within the Community may be covered by an export refund where these goods are exported in the form of goods listed in the Annex to that Regulation; whereas Commission Regulation (EC) No 1222/94 of 30 May 1994 laying down common detailed rules for the application of the system of granting export refunds on certain agricultural products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty, and the criteria for fixing the amount of such refunds ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1909/97 ⁽⁴⁾, specifies the products for which a rate of refund should be fixed, to be applied where these products are exported in the form of goods listed in the Annex to Regulation (EEC) No 2771/75;

Whereas, in accordance Article 4 (1) of Regulation (EC) No 1222/94, the rate of the refund per 100 kilograms for each of the basic products in question must be fixed for a period of the same duration as that for which refunds are fixed for the same products exported unprocessed;

Whereas Article 11 of the Agreement on Agriculture concluded under the Uruguay Round lays down that the export refund for a product contained in a good may not exceed the refund applicable to that product when exported without further processing;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Poultrymeat and Eggs,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The rates of the refunds applicable to the basic products appearing in Annex A to Regulation (EC) No 1222/94 and listed in Article 1 (1) of Regulation (EEC) No 2771/75, exported in the form of goods listed in the Annex I to Regulation (EEC) No 2771/75, are hereby fixed as shown in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 22 April 1998.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 April 1998.

For the Commission

Martin BANGEMANN

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 282, 1. 11. 1975, p. 49.

⁽²⁾ OJ L 189, 30. 7. 1996, p. 99.

⁽³⁾ OJ L 136, 31. 5. 1994, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ L 268, 1. 10. 1997, p. 20.

ANNEX

to the Commission Regulation of 21 April 1998 fixing the rates of the refunds applicable to eggs and egg yolks exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

(ECU/100 kg)

CN code	Description	Destination (¹)	Rate of refund
0407 00	Birds' eggs, in shell, fresh, preserved or cooked:		
	– Of poultry:		
0407 00 30	– – Other:		
	a) On exportation of ovalbumin of CN codes 3502 11 90 and 3502 19 90	02	15,00
		03	17,00
		04	7,50
	b) On exportation of other goods	01	7,50
0408	Birds' eggs, not in shell and egg yolks, fresh, dried, cooked by steaming or by boiling in water, moulded, frozen or otherwise preserved, whether or not containing added sugar or other sweetening matter:		
	– Egg yolks:		
0408 11	– – Dried:		
ex 0408 11 80	– – – Suitable for human consumption: not sweetened	01	50,00
0408 19	– – Other:		
	– – – Suitable for human consumption:		
ex 0408 19 81	– – – – Liquid: not sweetened	01	23,00
ex 0408 19 89	– – – – Frozen: not sweetened	01	23,00
	– Other:		
0408 91	– – Dried:		
ex 0408 91 80	– – – Suitable for human consumption: not sweetened	01	39,00
0408 99	– – Other:		
ex 0408 99 80	– – – Suitable for human consumption: not sweetened	01	10,00

(¹) The destinations are as follows:

01 Third countries,

02 Kuwait, Bahrain, Oman, Qatar, United Arab Emirates, Yemen, Hong Kong SAR and Russia,

03 South Korea, Japan, Malaysia, Thailand, Taiwan, the Philippines and Egypt,

04 All destinations except Switzerland and those of 02 and 03.

COMMISSION REGULATION (EC) No 837/98
of 21 April 1998
amending Regulation (EC) No 1773/97 on a special intervention measure for
cereals in Finland and Sweden

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organisation of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 923/96⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1501/95 of 29 June 1995 laying down certain detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 1766/92 on the granting of export refunds on cereals and the measures to be taken in the event of disturbance on the market for cereals⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2052/97⁽⁴⁾,

Whereas Commission Regulation (EC) No 1773/97⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EC) No 661/98⁽⁶⁾, opens an invitation to tender for the refund for the export of oats produced in Finland and Sweden to all third countries; whereas, in the present situation, it is appropriate to increase the quantity put up for tender;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Article 1(1) of Regulation (EC) No 1773/97 is hereby amended as follows:

‘1. A special intervention measure in the form of an export refund shall be implemented in respect of 710 000 tonnes of oats produced in Finland and Sweden and intended for export from Finland and Sweden to all third countries.

Article 13 of Regulation (EEC) No 1766/92 and the provisions adopted for the application of that Article shall apply, *mutatis mutandis*, to the said refund.’

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 April 1998.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 181, 1. 7. 1992, p. 21.

⁽²⁾ OJ L 126, 24. 5. 1996, p. 37.

⁽³⁾ OJ L 147, 30. 6. 1995, p. 7.

⁽⁴⁾ OJ L 287, 21. 10. 1997, p. 14.

⁽⁵⁾ OJ L 250, 13. 9. 1997, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ L 90, 25. 3. 1998, p. 38.

COMMISSION DIRECTIVE 98/21/EC

of 8 April 1998

amending Council Directive 93/16/EEC to facilitate the free movement of doctors and the mutual recognition of their diplomas, certificates and other evidence of formal qualifications

(Text with EEA relevance)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community, and in particular Article 49, Article 57(1) and (2), first and third sentences, and Article 66 thereof,

Having regard to Council Directive 93/16/EEC of 5 April 1993 to facilitate the free movement of doctors and the mutual recognition of their diplomas, certificates and other evidence of formal qualifications ⁽¹⁾, as last amended by Directive 97/50/EC ⁽²⁾ of the European Parliament and of the Council, and in particular Article 44a thereof,

Whereas the Netherlands has made a reasoned request for the designation of occupational medicine to be amended for that Member State in the list of specialised medicine peculiar to two or more Member States;

Whereas Belgium and Luxembourg have made reasoned requests for occupational medicine to be included for those Member States in the list of specialised medicine peculiar to two or more Member States;

Whereas Sweden has made a reasoned request for community medicine to be included for that Member State in the list of specialised medicine peculiar to two or more Member States;

Whereas the measures provided for in this Directive are in accordance with the opinion of the Committee of Senior Officials on Public Health set up by Council Decision 75/365/EEC ⁽³⁾,

HAS ADOPTED THIS DIRECTIVE:

Article 1

Article 7(2) of Directive 93/16/EEC is hereby amended as follows:

- (a) Under 'occupational medicine', the following are added:

'Belgium: médecine du travail/arbeidsgeneeskunde, Luxembourg: médecine du travail'.

- (b) Under 'occupational medicine', the designation 'arbeids- en bedrijfsgeneeskunde' appearing opposite 'Netherlands' is replaced by the designation 'arbeid en gezondheid'.
- (c) Under 'Community medicine', the following is added: 'Sweden: Socialmedicin'.

Article 2

1. Member States shall bring into force the laws, regulations and administrative provisions necessary to comply with this Directive by 31 December 1998. They shall forthwith inform the Commission thereof.

The provisions adopted pursuant to this paragraph shall contain a reference to this Directive or shall be accompanied by such reference at the time of their official publication. The procedure for such reference shall be adopted by the Member States.

2. Member States shall communicate to the Commission the texts of the provisions of national law which they adopt in the field covered by this Directive.

Article 3

This Directive shall enter into force on the 20th day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

Article 4

This Directive is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 8 April 1998.

For the Commission

Mario MONTI

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 165, 7. 7. 1993, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 291, 24. 10. 1997, p. 35.

⁽³⁾ OJ L 167, 30. 6. 1975, p. 19.